

Q.7. Translate the following into English by keeping in view any figurative /idiomatic expression.

(10)

وہ فرد زیادہ ترقی کرتا ہے جو ایک قدم آگے چلتا ہے۔ اسے افسر یا نظام ترقی نہیں دیتے، اسے قدرت ترقی دیتی ہے۔ ہمارا ایمان ہونا چاہیے کہ ہماری محنتوں کا محافظ اللہ تعالیٰ ہے۔ ہمارا ایمان ہونا چاہیے کہ قدرت بھی ہمیں ضرور نوازے گی۔ وہ محنتیں جس کے صلے بندوں سے نہیں ملتے، ان کے صلے اللہ تعالیٰ ضرور دیتا ہے۔ اس بات پر آپ کا ایسے ایمان ہونا چاہیے جیسے آپ کو اپنے بدن کے وجود کا یقین ہے۔ حضرت شیخ سعدی فرماتے ہیں کہ ”کبھی مانگو تو کبھی اپنی اوقات کے مطابق نہ مانگو، بلکہ اُس کی شان کے مطابق مانگو!“ ممکن ہے، میری اوقات بہت چھوٹی ہو، لیکن دینے والے کی شان مجھے بادشاہ بنا دے۔ اُس کے پاس نوازنے کے لاتعداد طریقے اور بہانے ہیں۔

\*\*\*\*\*

# Translation Passage

That person progresses more  
who <sup>treads</sup> takes one step ahead. The divine  
power prog makes him progress not  
the system or <sup>any</sup> officer. We should  
have faith that Allah is the guardian  
of our <sup>hardwork</sup> hard works. We should have  
faith that divine power will surely  
bless us. <sup>Allah surely rewards those efforts that are not  
rewarded by...</sup> Those hard works that are  
not rewarded by human beings,  
Allah surely rewards them. Your faith  
on this ~~thing~~ should be as strong  
as you believe in the existence of  
your body. Hazrat Sheikh Saadi says,  
"If you ask for something, then  
never demand according to your  
status, <sup>in fact</sup> infact demand according  
to His Highness." It is possible  
my status would be very low, but  
the Highness of Giver make me king  
He has countless ways and excuses  
to bless.